



ΑΙ' ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ. — 'Ο Ιησούς διδάσκων τοὺς Μαθητάς του.

ΒΕΛΓΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΓΕΟΓΓΕΣ ΡΕΝΚΥ

Η ΔΙΑΘΗΚΗ

'Ο κ. Δανιήλ, δικαστικός, καθόταν ἐκείνη τὴν ὥρα στὸ τραπέζι μὲ τὴ γυναῖκα τοῦ καὶ μὲ τὴν κόρη τοῦ, διαν ἔξαφνα μπήκε μέσα ή ὑπηρέτρια καὶ τοῦ ἔδωσε ἔνα γράμμα.

'Ο σίκεδεσπότης τὸ πῆρε μὲ περιέργεια, τὸ ἄνοιξε ἀμέσως καὶ διάβασε τὰ ἀχάλουσθα:

Κύριε,

»Ἐλάτε γρήγορα! Ἐλάτε γρήγορα, γιά τό Θεό! Ό καυμένος δικόριος μου ἔπασε συγκοτή... Νομίζω πώς πεθαίνει κιόλας... Ρόζα.

'Ο δικαστικός, ποὺν συγκανημένος ἀπὸ τὴν ξαιρικὴν αὐτὴν εἰδησι, ἔδωσε τὸ γράμμα στὴ γυναῖκα τοῦ καὶ, ἀπὸ τὸ διάβασον καὶ αὐτῆς σκάψθηκαν καὶ οἱ δύο ἀπάνω μὲ τὴν ταραχὴν ζωγραφισμένη στὰ πρόσωπά τους.

— Τοξέες γρήγοροι! εἶπε η κ. Δανιήλ στὸν ἄντρα της. Ἐγώ θὰ ντυθῶ καὶ θάψω πίσω σε...

'Εναὶ η κ. Δανιήλ καταγγίζονταν μὲ τὴν τουαλέττα της, δισχυρός της ἔτερος τὸ σπίτι τοῦ θείου του, ἐνώ μεσά στὸ μανόλι του στροφογύρωνται ἔνα πλήθος ἀπὸ ἀνήσυχες σκέψεις. Ὁλοένα ἀναφοριότανε μ' ἀγωνία: Νά τὸ είχε κάνει τάχα διέρρειος καὶ θρονόντο του; Κ' ἀν δὲν ἄφησε σ' αὐτὸν τὴν περιουσία του, ποὺν ἄλλον ἔκρινε τάχα ἄξιο νά τὸν κληρονομήσῃ...

'Ο νοῦς τοῦ κ. Δανιήλ πήγαινε τῷρα μὲ ἀνησυχία στὴ Ρόζα, τὴν ὑπηρέτρια τοῦ γέρου. 'Η κακες γλώσσες ἔλεγαν πώς η Ρόζα παλιότερα πρόσφερε σὲ τὸ σπίτι τοῦ καὶ παραπάνω ἀπὸ τὶς ὑπηρεσίες της. Τῷρα διως δὲν μποροῦσε νὰ συμβαίνει τίποτε τέτοιο μεταξὺ τους. Η Ρόζα ήταν μιὰ καλὴ γεροντούρη, ἀφοσιωμένη στὸν ἀφέντη τῆς σάν σκιάδιος, καὶ είχε τὸ δικαίωμα βέβαια νὰ περιμένῃ κάτι αὔτ' τῇ γενναιοδωρίᾳ του.

Αὐτὰ συνίγιζονταν δικαστικός στὸ δρόμο καὶ προχωροῦσε μὲ βῆμα βιαστικό. Φτάνοντας μπροστά στὸ σπίτι τοῦ θείου του, ἔννοιοιθε στὸ πεινασμένο του στομάχι ἔνα σφίξιο καὶ μιὰ ἀγωνία τοὺς δὲν τὴ δοκιμάζει κανεὶς παρὰ τοὺς αὔτ' τὶς μεγάλες χρεῖες η τὶς ἔξαιρετικές λύτες.

Χτύπησε τὴν πόρτα καὶ η Ρόζα τοὺς ἄνοιξε θρηνῶντας. 'Ο γέρος, τοὺς είπε, είχε ἔσθυγκό του λίγο προτήτερο μεδ' στὴν ἀγκαλιά της...

'Ο κ. Δανιήλ ἀκολούθησε τὴν ὑπηρέτρια καὶ ἀνέηρκε στὸ δουμάτιο τοῦ νεκροῦ. 'Ερει ψηλά, μέσα στὴν καμαρούλα τὴ γεμάτη ἀπὸ βιβλία, διάλεικας βρισκόταν ἡσυχάς ξαπλωμένος στὸ κρεβάτι του.

Φαινόταν μονάχα τὸ πρόσωπο του τριγωισμένο μὲ φούντες ἀπὸ κίτρινα μαλλιά. 'Ανάμεσα σὲ δινό κεριά ήταν στημένος ἔνας μπρούτζι-

νος Ἐσταυρωμένος. 'Ο δικαστικὸς στεκόταν στὴν εἴσοδο καὶ δὲν τολμούσε νά μπη, συγκινημένος ἀπὸ τὸ σιωπηλὸ μεγαλεῖο τοῦ θανάτου.

— Πέθανε τόσο ξαφνικά, κύριε, μυστικούρισε η Ρόζα ἀπὸ πίσω του.

Μιλούσε μὲ πινακή φωνή, καὶ ὁ δικαστής μπροστά σ' αὐτὸν τὸ πόνο, τὸν τόσο ἀληθινό, ἔννοιοιθε νὰ τὸν κυριεύει πραγματική συγγέννηση. Ή ίδεν διως τῆς κληρονομίας τοῦ ξανάρθεις ἀμέσως στὸ μυαλό καὶ είπε μὲ υπορεύοντας στὴ Ρόζα:

— Μήτρας ξέρεις, κύρι μου, ἀλέν ωράδιαφορο στὴ Ρόζα;

— Βλέπετε, νά μάθουμε τὶς τελευταῖς του θελήσεις...

Η φτωχὴ ὑπηρέτρια, ἐπειδή τὴν ἐμπόδιζαν τὰ κλάματά της νὰ μιλήσει, ἀνοίξε τὰ χέρια της γιά νὰ δειξῃ πώς δέν ἔγνωρίζει τίποτε. Καὶ τὸ πρόσωπό της πάνηκε τόσο πικραμένο, που σούκανε λύτη νά τὸ κυττάς. 'Επι τέλους κατάφετε ν' ἀνοίξη τὸ στόμα της καὶ νά τη:

— Ο κύριος δὲν είχε συμβολαϊστράφα... Εγανε μόνος του ὅλες τὶς δούλειές της. Αν έχει γράψει διαθήκη, κάπου δῶ θάναι... Ψύχετε καὶ βά τη βοήτη...

— Στερεά, γιά νά κλάψη μὲ τὴν ἱστορία της, βγήκε ἀπὸ τὴν κάμαρα καὶ κατέβηκε κάπως. 'Ο κ. Δανιήλ δὲν είχε παρὰ λίγες στιγμές δικές του, γιατὶ σὲ λίγο διάφετα ή γυναῖκα του. Λησμόνησε μὲ πιας τὸν πεθαμένον καὶ ἀρχίσε να ψάχνει χιὰ τὴ διαθήκη του...

— Ανακάτεψε τὰ ντυλάτα ποὺ ήσαν γεμάτα χειρόγνωμα καὶ παλιές ἐφημερίδες. 'Ανοίξε τὰ συγτάρια. Σκάλισε μέσα στὰ πακέτα μὲ τὰ γράμματα. Τίποτε. Επι τέλους, ἀνάμεσα στὶς σελίδες ἐνός βιβλίου, βρήκε ἔνα φάκελο σφραγισμένο μὲ πέντε κόκκινες σφραγίδες καὶ διάβασε πάνω τὴν ἐπιγραφή: «Η δι α θη η μ ον».

Ο κ. Δανιήλ ήταν διότι μόνος συγγενής τοῦ νεκροῦ. Είχε λοιπὸν τὸ δικαίωμα ν' ἀνοίξῃ τὸν φάκελο. «Οτιοτο καὶ νάταν τὸ περιεόδυνο, διχροκτήρας καὶ τὸ ἐπάγγελμά του ἀποτελοῦντας ἀσφαλῆ ἔγγυην γιά τὴν ἐκπλήρωση τῶν τελευταίων θελήσεων του νεκροῦ. Αφού έβγαλε τὰ βουλοκέρια, ξεδίπλωσε μὲ τρεμάμενα χέρια ἔνα μεγάλο χαρτί καὶ διάβασε τ' ἀκόλουθα: »

«Σήμερα στὶς 5 Μαρτίου τοῦ Ετούς 19... μὲ υγίες τὸ σῶμα καὶ τὸ πνεῦμα, συντάσσω τὴ διαθήκη μου. Δέν ἔχω παρὰ έναν συγγενή τὸν διαφύτο μου Δανιήλ, τὸν δικαστή μου, γιά τὸν οποίο αἰσθανούμενος ἀληθινή στοσυγή. Ἐπειδή διως ἡ θεῖα του καὶ διπλούσιος γάπιος ποὺ ἔκαιε, ἔξασφαλίσουν τὸ μέλλον του, πιστεύω νά μὲ συχρόεστη ποὺ δέν τοῦ κληρόδοτο τη μικρή μου περιουσία καὶ νά δεχτή γιά ἔνθυμο. Τὴ βιβλιοθήκη μου καὶ τὴ συλλογὴ τῶν σπανίων νομισμάτων μου. Στὴ γυναῖκα της παραχωρῶ τὰ οικογενειακά μου, παρασκαλῶντες τες συνάρτησα νά μη μὲ λησμονήσουν. Η υπόλοιπη περιουσία μου καὶ τὸ σπίτι όπου μένω, θέλω νά δοθούν στὴν παλατή καὶ πιστή μου ὑπηρέτρια, τη Ρόζα Ντελ-

τόμπ, πού μὲ περιπούηθηκε παραπάνω διό πενήντα χρόνια μὲ μοναδική ἀφοσίωσι καὶ μὲ ἀξιοποίηση στοργή. Ἡ περιουσία μου ἀποτελεῖται δόλαρίηρη ἀπό τίτλους καὶ ἀνέρχεται σὲ 250,000 φράγκα. Ἡ Ρόζα θέλω νὰ κατοικήσῃ στὸ σπίτι μου μέχρι τοῦ θανάτου τῆς καὶ ἐπείτα ἀς τὸ παραχωρήσει ὅπου τῆς ἀρέσει. Σητὸ πάλι συγγάνωμην απὸ τὸν ἀνευρισμὸν καὶ τὴν οἰκογένειά του για τὴν ἀδεκία ποὺ μπορώ νὰ τοὺς κάνω, στερώντας τους τὴν κληρονομία μου, ἀλλὰ πρέπει νὰ πανούσουστη στὴ συνείδηση μου ποὺ δὲν μου ἐπιτρέπει νὰ κάνω ἄλλοις. Γράφω καὶ υπογράφω μὲ τὸ χέρι μου.

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΛΕΜΟΝΙΣ.

Ο δικαστικός, σὰν νὰ μήν εἴχε καταλάβει, διάβασε καὶ πάλι τὴ διαθήκη, ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ὡς τὸ τέλος. «Ο, τι ἔγραψε ἐκεῖ μέσα, ἡταν καθαρό καὶ ἔνστερο. Ὁ θεος του τὸν εἴχε ἀποκληρώσει, τὸν εἴχε ἀποκληρώσει ὀλωσιδόλο, για νὰ τ' ἀφήσῃ ὅλα σ' αὐτὴ τὴν παλιόγηρα τὴν Ρόζα, ποὺ οἱ ἀσυγχράτητοι θρῆνοι τῆς τὸν ἐνεψιάζαν τώρα σοτε.

Τι τοῦ ἔμενε τώρα νὰ κάμη; Τίποτε ἀλλο παρὰ νὰ φύγη, ν' ἀδειάσῃ τὴ γνῶνα καὶ νὰ παραχωρήσῃ τὴ θέση του καὶ τὴν περιουσία τοῦ θεοῦ του τὸν σὲ μάια παληύπνητερια... Καὶ τὸ χειρότερο δὲν ἡταν αὐτό, ἀλλὰ ἡ καταχραυγὴ καὶ ἡ γκρίνια τῆς γυναίκας του σὰν θὰ μάθαινε τὴν ἀπροσδόχητη ἀπόραση τοῦ νεκροῦ.

Ο κ. Δανιήλ, ποτὲ δὲν εἴχε σταθεὶ ἐντυχισμένος μαζῆ της καὶ ἔνοιωσε πάντα τὸν ἑαυτό του σὰν ἔζενο μέσα στὸ ίδιο τοῦ τὸ σάτι. Τὰ ἔπιπλα του ἦσαν ἀγροφασμένα μὲ χορίματα τῆς γυναίκας του, πρόγραμα ποὺ τοῦ τὸ φώναζε κάθε τόσο.

Τὸν κατηγορούσε δόλοένα πᾶς δὲν εἴχε κατοφθωσει τίποτε καὶ πᾶς δειχνόταν ἀνίκανος στὴ ζωή. Ο κ. Δανιήλ τὰ ἄκοντες ὥλα αὐτὰ μὲ δυσαρέσεια, ἀλλὰ ἔκανε ὑπομονὴ μὲ τὴν ἐπίδαινα πῶς δὲν πέθαινε γοργοῦσα δὲν είσει τοῦ καὶ θὰ διορθωνόταν μὲ μᾶς ἡ κατάστασι του, ὃταν θὰ τὸν κληρονομοῦστε. Νὰ διώσει τὸν ποὺ ἔφεσες ἡ πολυτόπητη αὐτὴ μέρα... Ἀλλοιμο... εἴχε φτάσει γιὰ νὰ τὸν ποτίσῃ μὲ ἀπογοήτευσι καὶ πίκρα. Κύ η πίκρα του μεγάλων ποὺ πολὺ μὲ τὴν καυγὴ ποὺ θὰ τούστηνε ἔξαπαντος ἡ γυναίκα του, διατὰν θὰ μάθαινε τὰ νέα...

Η θέση του γινόταν τραγική... Δὲν ἔπρεπε νὰ τὰ προβλέψῃ ὅλ' αὐτὸν ἔκεινος δὲν γέρο-ήλινός ποὺ κομπότας ἀτάραξος, ἔκει πισω, μεσα στὸ κρεβάτι του; Μὲ τὴ σκέψη αὐτὴ δὲν δικαστικός γύρισε πρὸς τὸ μέρος του νεκροῦ, δείχνοντάς του τὶς στριγμένες γροθιές, καὶ τὸ πρόσωπό του τὸ παραμορφωμένο ἀπὸ τὴν ἀπελπισία καὶ τὴ λύσασα.

Ἐξαφανιστεὶ τὸ κουδούνι τῆς δέσμωτρας καὶ τὴ λύσασα, οὐδὲν τῆς γυναίκας του. «Υστεο!» ἀπὸ μᾶς στιγμῆ θυμπλανέ μέσα καὶ θὰ τὰ μάθαινε δλα. Τὰ παγωμένα καὶ σκληρὰ μάτια της θὰ τὸν ἐκεραυνωνάντων μὲ μιὰ ἀπειλητὴ περιφρόνωση.

Υπακούοντας σὲ μᾶς στιγματία ἔμπεινοι, δὲν δικαστικὸς ἔχωσε τὴ διαθήκη μέσον στὴν τσέπη του καὶ ἔξαπολούθησε νὰ φάγην τάξα γι' αὐτή, ἐνώ η γυναίκα του καὶ ἡ Ρόζα ἔμπαιναν πελά στὴν κάμαρα.

Πιστεύεις, ἀληθινά, κόρη μου, ρώτησες μὲ σοβαρότητα δὲν δικαστῆς τὴ Ρόζα νὰ βρισκεται δῶ μεσα ἡ διαθήκη τοῦ θεοῦ μου; Κύ διώσως ἔφαξα παντοῦ καὶ δὲν βρήκα πουθενά τίτοτε...

—Δὲν βρή-

κατεὶ τίτοτε;

ἐπ ανέλαβε

ν π ιρετοῦ

Ούτε μιὰ λ:

ξι τοινάκιστ:

γ ι ἀ μένι

ούτ' ἔνα τε

λευταῖο εὐχό

ριστῶ...

— Τίποτε

φτωχή μου..

τ ḥις ἀποκύ

ρήκε ὁ δικα

στής.

—“Ω, τὸν

διέκοψε ἐκεῖ

νη μὲ ζωρόδ

τητα. Μή σα

περάσει ἀπὸ

τὸ νοῦ πῶ:

ἐν δι α φέ

ουμα γιὰ τὸ

ζερήματα. “Ο

γι! “Οχι! “Ε-

χω ἀδόμα γε-

οδα τὰ ζέρια

μου καὶ δὲν

θὰ πεθάνω ἀ-

πὸ τὴν πεινά-

μεν. Μὲ στενοχω-

οεὶ διώσε,

μὲ θλίβει βαθειά-

τὸ ὅτι δὲ κύ-

ριός μου πέ-

θωνε, χωρὶς

νὰ θυμητῇ τὴν

καύμην της

τὴν Ρόζα, ποὺ

τὸν ἀγαπού-

στὸ πολύ...

‘Ο δικαστι-

κός φαινόταν

συγκινημένος.

Τὸ κάτω σαγόνι του ἔτρεμε δόλωληρο...

— Θὰ ψάξουμε ἀκόμα, κόρη μου, τῆς εἶπε ἐπὶ τέλους, καὶ μπορεῖ νὰ βροῦμε τίτοτε. Πάντως δικαστής της, τὸν ἀποκουμισμένο ποὺ είχε φύγει χωρὶς νὰ τὴν ἀποχαρετίσῃ, χωρὶς νὰ τῆς πῆ οὖτ' ἔνα εὐχαριστῶ γιὰ τὴν ἀφοσίωσι καὶ τὴν τίτην πενήντα περίπου χρονών.

— Λοιπόν, ωτήσεις η κ. Δανιήλ τὸν ἄντρα της σὰν ἔμειναν οἱ δύο τους, λοιπὸν ἔμεις τὸν κληρονομούμενο;

— “Ετσι φανεται, τῆς ἀποκρίθηκε, ἀφοῦ δὲν ἀφησε διαθήκη... ***

Τὴν ἄλλη μέρα γίνηκε ἡ κηδεία τοῦ νεκροῦ. Ἡ Ρόζα τὴν παρακολούθησε καὶ αὐτή. Κύ διατίναν διοι πάλαι, ξεμεινε μόνη πάνω ἀπὸ τὸν τάφο τοῦ μακαρίτη χειρονομίας σὰν τρελλή.

Τὴν ἄλλη μέρα ἔταπητη στὸ νεκροταφεῖο, καὶ τὴν ἀκόλουθη ξεκαμε τὸ ίδιο. Οι νεκροθάψτες τὴν περνοῦσαν γιὰ τρελλή...

Στὸ μεταξὺ δὲν δικαστικός βασανίζονταν ἀπὸ τὴν πενήντας καὶ ἀπεριγραφτες. Κάθε φορά ποὺ ἔμπαινε στὸ γραφεῖο, ποὺ πάντων τὸ βράδυ, δὲν μποροῦσε νὰ διαβάσει, γιατὶ χοροτάρουσαν μπρός στὰ μάτια του τὰ γράμματα τῆς διαθήκης. Εινάδειτε τότε τὸν πεθαμένο καὶ μέσον ἀπὸ τὸν πόνον τοῦ περιφερούσαν τὸν πολύτερον την πενήνταν παρατάντος της.

Τὴν δυστυχισμένην! Απὸ τὴν ἡμέρα της κηδείας δὲν τὴν είχε ξαναδει, γιατὶ δὲν θάβοιτε τὴ δύναμα νὰ ξανατικρύσῃ τὸ βλέμμα της καὶ τὸν πόνο τοῦ είχε διαβάσει στὰ μάτια της.

Στὸ τέλος δὲν δικαστής, ἔξαντλημένος ἀπὸ τὶς ἀντίτινες, βασανισμένος ἀπὸ τὶς τύφεις, ἀποφάσισε γιὰ φανερώση τὴ διαθήκη, καὶ γά τα την πενήντα τη στιγμή, μέσον τὶς σελίδες ἐνός βιβλίου, καὶ ποὺ τὴν ἔκανε μὲ μᾶς πλούσια. Καταλάβαει τὸν πόνον του, τοῦ δοτούντος καροτίσεις δὲν θάβει δικαίωμα, μὲ τὴν πρόσφαση νὰ δη τὴ βιβλιοθήκη, καὶ δὲν κλεινόταν μεσα στὸ γραφεῖο πειθαρέων.

“Επειτα ταῦτας μὰ δινατή φωνή, θάτερεις τη Ρόζα κοντά του καὶ θὰ τῆς ἔδειγε τὴ διαθήκη, ποὺ την είχε βρεῖ, τύχασα τάχα, ἐκείνη τη στιγμή, μέσον τὶς σελίδες ἐνός βιβλίου, καὶ ποὺ τὴν ἔκανε μὲ μᾶς πλούσια. Καταλάβαει τὸν πόνον του τὸν εύτυχισα ποὺ τὸν πενήνταν πολύτερον την εύτυχισα ποὺ θάβοιται τὸν πόνον της.

Ποὺ ήταν τη Ρόζα; Τὸ ρολόγιο χτύπησε μεσημέρι... Τὴ στιγμὴ αὐτῆς ἀφοῦ δικαστικός πήγε στὸ σπίτι του θεοῦ του, μὰ δὲν είδε πονθενέ τη Ρόζα. Κάθησε και περιμένει ἀρκετές ὥρες μὲ τὴν καρδιά στὸ πενήνταν πολύτερον την εύτυχισα.

Μόλις ἔνοιξε διώσε τὴ πόρτα, μὰ βαρεία μυρωδιά τὸν εύτυχη.

Ανάμεσα ἀπὸ τὸ ντούχνιασμα αὐτό, διέκρινε τη Ρόζα ξατίω-

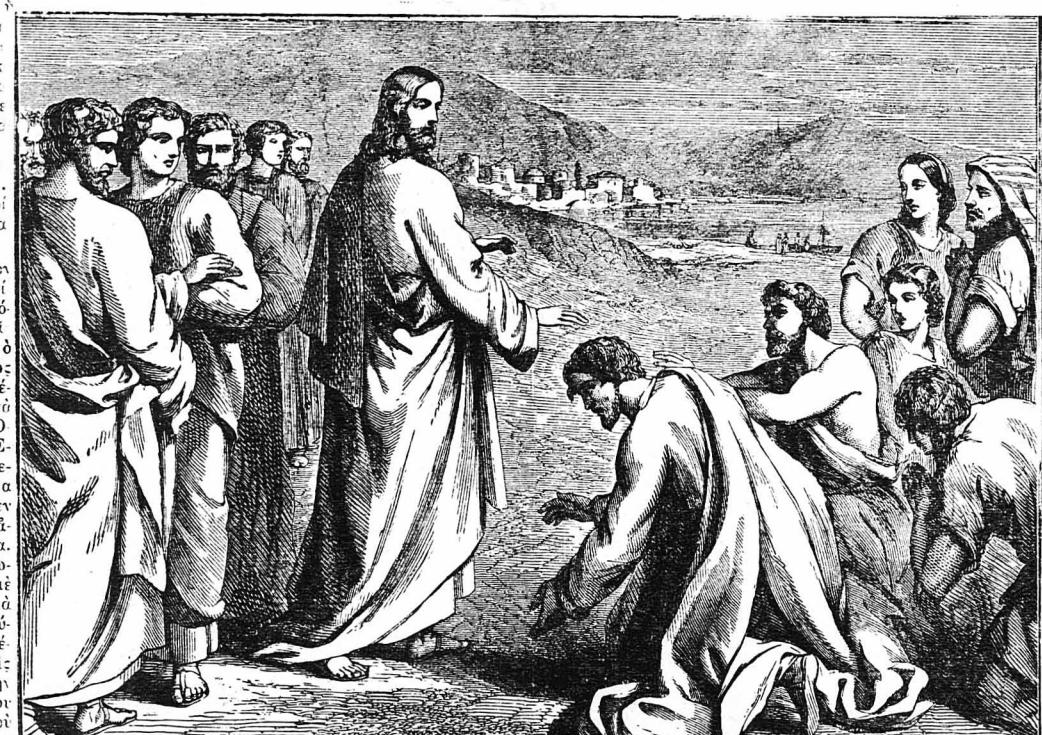
μένη δάντων στὸ πενήνταν

της αὐτής της

της μάτιας

νεθάνοντος

της ιατρής



Ο Κύριος θεραπεύει τοὺς δαμανοισμένους.